

temporar fără rosturi bine precizate — pentru a-și întregi delegația cu un bun interpret. Admitind această desfășurare a evenimentelor, am înțelege mai lesne și ce-l putea determina pe Nicodim să participe la misiunea sîrbească: în afară de avantajele materiale ce aveau să decurgă, pentru el și obștea pe care o conducea, din serviciile ce urma să le presteze, călătoria la Constantinopol și dădea prilejul de a lua (sau relua) contactul direct cu patriarhul ecumenic și cu anturajul acestuia. *Viața lui Isaiia de la Hilandar* ne informează că — mulțumit de bunele rezultate ale tratativelor¹ — patriarhul ecumenic a dăruit pe conducătorul delegației cu numeroase și prețioase daruri². Este evident că, după obiceiul vremii, nici ceilalți membri ai misiunii nu au rămas nerăsplătiți, atit de către patriarh, cit și de către cneazul Lazăr și ierarhii sărbi. Chiar dacă nu cunoaștem exact și în detaliu în ce au constat darurile primite de către Nicodim³, suntem îndreptățiti să credem că ele au fost, desigur, de oarecare însemnatate.

De vreme ce, cum s-a văzut mai sus, de o rudenie între cneazul Lazăr și intemeietorul Voditei nu poate fi vorba; de vreme ce, totuși, Ștefan Lazarevici va putea spune mai tîrziu «mănăstirile din Tara Românească, care au fost zidite cu ajutorul fericitului meu părinte [cneazul Lazăr] lăcașul preacuratei Născătoare de Dumnezeu de Tismana și a lui Antonie de la Vodița»⁴, pare probabil ca ajutorul menționat să fi fost urmarea serviciilor aduse de Nicodim cu acest prilej și să-i fi fost dat chiar la vremea zidirii. Dar, cum de o participare, sub orice formă, a cneazului Lazăr la zidirea Voditei nu poate fi vorba⁵, trebuie să admitem una numai la construirea Tismanei. Într-adevăr, aceasta din urmă n-a fost începută (cum se va vedea îndată) decât după reîntorcerea lui Nicodim de la Constantinopol și, astfel, un ajutor, cel puțin bănesc⁶, al cneazului Lazăr pentru construirea noii ctitorii a fostului tâlmaci al delegației pe lingă patriarh, apare că se poate de verosimil.

Tot aici trebuie să ne oprim, pentru o clipă, și asupra unui fapt de o deosebită însemnatate pentru locul pe care l-a ocupat ctitorii lui Nicodim printre mănăstirile din Tara Românească: Ștefan Ieromonahul afirmă că Nicodim ar fi primit de la patriarh, cu acest prilej, rangul de arhimandrit și dreptul de a sfînti biserici⁷. Cel puțin în parte, afirmația lui Ștefan este exactă, căci despre faptul că Nicodim, și, după el, și urmașii săi la egumenia Tismanei, au avut într-adevăr rangul de arhimandrit, avem stîrse și dintr-un izvor, de mai tîrziu, în genere foarte bine informat asupra celor bisericești: *Viața sfintului Nifon*. Autorul acesteia, Gavriil Protul, știe că Tismana este «arhimandrie», că a fost intemeiată de către Nicodim și că acesta primise de la patriarhul Filotei, pe lingă rangul de arhimandrit, și dreptul de a face slujbă purtînd bederniță (cinstea de care, pînă la sfîntirea mănăstirii Argeșului — 15 august 1517 — nu se bucurase nici un alt egumen de mănăstire din Tara Românească)⁸.

¹ În această privință nu poate exista nici un fel de indoială; rămîne în discuție doar dacă s-a recunoscut sau nu, cu acest prilej, de către patriarhia constantinopolitană titlul de patriarh pe care și-l aroga șeful bisericii sărbi. M. Lascaris, *Le Patriarchat de Pec a-t-il été reconnu par l'église de Constantinople en 1375?* în *Mélanges Diehl*, vol. I, Paris 1930, p. 171—175, și de părere că recunoașterea nu a avut loc cu acest prilej; opinia contrară este susținută de către G. Ostrogorsky în *«Seminarium Kondakovianum»* V (1939), p. 323—324 (dare de seamă la precedenta) și *Histoire de l'Etat byzantin*, p. 565 (cu nota 1); vezi și V. Laurent, *L'archevêque de Petć et le titre de patriarche après l'unior de 1375*, în *«Balcania»*, VII (1944), p. 303.

² (Vezi Anexa II, sub B).

³ Ștefan Ieromonahul, *Viața*, f. 52^r—52^v = p. 25, amintește de «o cîrjă a sa [a patriarhului] ce o purta și trei părțicile de sfînte moaște», daruri deosebit de prețioase la acea vreme, motivând darul astfel: «Înțelegind preașințitul patriarh că [Nicodim] este rudenie cu numitul cneaz [Lazăr]...». Lăsând la o parte, bineînțeles, motivarea, observăm că asemenea daruri, atit de prețuite pe atunci, nu sunt amintite printre cele primeite cu acest prilej de către Isaiia. Ar fi de mirare că Nicodim să fi primit astfel de daruri, iar șeful delegației nu. Nu putem deci întreba dacă tradiția de la Tismana privitoare la originea moaștelor corespunde realității și dacă nu cumva darurile patriarhale vor fi fost — ca și cele primeite de Isaiia — alte obiecte, de uz practic, pentru dotarea mănăstirii.

⁴ „...монастыри в Блаженном Елашкон земан иже поимою блаженного родителя моего складаш се храмъ прѣкістен Богородицн на Тисманон и Белнаго Йандоніа на Бодицн...“ (Panaitescu, *Documente*, nr. 16, p. 69—72; DIR, B. vecac. XIII—XV, nr. 33, p. 49—50).

⁵ Vodita fiind terminată în vara anului 1372, cum s-a arătat mai sus, nu e de crezut că Lazăr — care a luat domnia numai după 26 septembrie 1371 — ar mai fi putut contribui în vînă felul oarecare la subvenționarea zidirii.

⁶ De darurile de sată la sud de Dunăre nu poate fi încă vorba, căci regiunea în care erau ele situate nu intrase încă în stăpinișarea țaratului sărбesc; vezi Panaitescu, *Mircea cel Bătrân*, p. 30—31 și 149.

⁷ *Viața*, f. 52^r = p. 25: «...Înțelegind preașințitul patriarh că [Nicodim] este rudenie cu numitul cneaz [Lazăr], l-au cinstit de l-au făcut arhimandrit, hărâzindu-i și o cîrjă a sa...», iar apoi la f. 55^v = p. 29: «Căci, cind l-au făcut arhimandrit, patriarhul i-a dat voia și blagoslovenie pentru a sfînti biserici...». Nu știm dacă Nicodim a avut vreodată dreptul de a sfînti biserici. În ce privește urmașii săi, nu cunosc vreo biserică despre care să se amintească undeva că a fost sfîntită de către un egumen al Tismanei sau al vînunei alte mănăstiri din Tara Românească.

⁸ (Gavriil Protul) *Viața și traful... părintelui nostru Nifon, patriarhul Tigradului...*, ed. Tit Simedrea București, 1937, p. 26: «Și arhimandria sfîntului și purtătorului de Dumnezeu părintelei nostre Nicodim care se chiamă Tismana, hramul Adurmărui...» și p. 30: «Și puseră clă mănăstirea Argeșului să fie arhimandrit într-acela mănăstire nouă; și-l blagoslovia să facă liturgie cu bederniță. Așjideră toți că vor fi după dinusul tot să poarte bederniță; și blagoslovenie să dea de chie Teioplit patriarhul și de tot soborul, cum și mai naivă se didease și se făcuse în Tismana cu blagoslovenia lui Filotei patriarhul. Și tocmai să fie aceste mănăstiri amindoaio cinstite într-un chip și arhimandrii și scaune mai mari de cîte toate mănăstirile Tării Muntenesti» (Păsajele se află în partea din *Viața Sf. Nifon* interpolată în *Istoria Tării Românești 1290—1690. Letopisul cantacuzinesc*, ed. C. Grecescu și D. Simonescu, București 1960 («Cronica